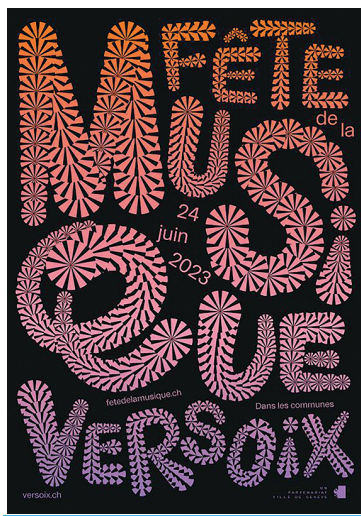


ÉVÈNEMENT



LA FÊTE DE LA MUSIQUE

Samedi 24 juin 2023 de 10h à 16h30 sur la Place du Marché

Cette année une série de concerts de musique actuelle et d'associations versoisien.nes se succéderont sur la place du Marché. Deux groupes de chansons francophones se produiront, **ETC** et **Hector ou rien**. Un jeune groupe versoisien **WEEZ** partagera avec vous sa passion de la musique, la musicienne **XU Qin** vous fera découvrir la musique traditionnelle de Chine avec un concert de guzheng. Vous retrouverez également l'École de musique **Croqu'Notes**, le **Conservatoire Populaire** et la **chorale de l'EMS Bon-Séjour**. La danse sera aussi à l'honneur cette année avec une présentation de divers styles de danse par **École&Quartier**.

Pour les petits la Bibliothèque a prévu tout un programme pour éveiller les enfants à la musique :

- **10h - 10h45** : Bébé bouquine spécial fête de la musique avec Dominique et son ukulélé. Un moment pour rêver, écouter, chanter, s'émerveiller à travers des histoires et des comptines. *Entrée libre.*
- **Entre 11h15 et 12h** : Atelier découverte d'instruments – Guitare, Violoncelle, Violon, Harpe. Avec la participation de l'École de musique Croqu'Notes. *Entrée libre.*
- **14h** : En avant la musique ! Par la compagnie Contes joyeux. Dès 4 ans, *sur inscription à bibliotheque@versoix.ch*

Le programme complet de la journée et les horaires sont à retrouver sur le site bolero-versoix.ch et sur le site versoix.ch

AGENDA

03.06.2023 – 14h

« **Sophrologie : massages contés : La tristesse** » de 3 à 7 ans
Histoire et mouvements pour aider l'enfant à gérer ses émotions
Animés par Adélaïde Coquet
Sur inscription, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

03.06.2023 – 14h45
21.06.2023 – 17h45

« **Sophrologie : massages contés : La colère** » de 7 à 10 ans
Histoire et mouvements pour aider l'enfant à gérer ses émotions
Animés par Adélaïde Coquet
Sur inscription, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

07.06.2023 – 11h et 15h

« **Histoire à partager** » dès 4 ans
Les bibliothécaires lisent des albums, entrée libre!
Bibliothèque du Boléro

14.06.2023 – 10h

24.06.2023 – 10h

« **Bébé bouquine !** »
Un moment de lecture et de comptines pour les tout-petits
Accueil des tout-petits en famille, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

15.06.2023 – 19h00

Sérénade de la Musique Municipale (MMV) aux Autorités de Versoix
Parc de la Mairie

19.06.2023 – 20h

Séance du Conseil municipal
Maison du Charron
Ouvert au public

29.06.2023 – 18h-19h

« **Marque-Page** » Club de lecture Adulte
Un moment de convivialité autour de vos coups de cœur et de l'actualité littéraire
Entrée libre
Bibliothèque du Boléro

29 et 30.06.2023

Promotions scolaires
Comme chaque année, les enfants des écoles primaires de Versoix pourront profiter d'une ambiance festive (animation, cortège, fête populaire, etc.) pour terminer leur année scolaire.
Le programme détaillé de ces deux journées est disponible sur www.versoix.ch à la rubrique "Agenda".



EXPOSITION

DANIEL HUMAIR VERNISSAGE

Galerie du Boléro, vendredi 2 juin de 17h à 20h

Partie officielle à 18h30

Découvrez la nouvelle exposition du Boléro consacrée au grand artiste genevois Daniel Humair. Le vernissage aura lieu le vendredi 2 juin de 17h à 20h.

Partie officielle à 18h30. L'exposition se tiendra jusqu'au 17 septembre 2023.

Exposition en entrée libre du mardi au dimanche de 15h à 18h
www.bolero-versoix.ch
- 022 950 84 00



ZOOM FRANCO-SUISSE

PRIX DU PUBLIC : VOTEZ POUR VOTRE PHOTO COUP DE CŒUR!

L'exposition photo *Zoom Franco-Suisse*, qui se tient actuellement dans le **Hall du Boléro** est née d'un concours photo transfrontalier, organisé par la ville de Divonne-les-Bains, accessible aux professionnels comme aux amateurs résidant le Grand Genève. Pour cette troisième édition, le thème choisi fut la beauté et la diversité des arbres de la région (Alpes, Jura et bassin



lémanique). Le jury, présidé par la photographe Aline Kundig, a sélectionné 25 images. Parmi cette sélection d'images, trois photographes ont obtenu un prix du jury.

Maintenant à vous de choisir votre photo coup de cœur !

Pour participer, lors de la visite de l'exposition, choisissez votre photo favorite et envoyez

son numéro par mail à l'adresse bolero@versoix.ch ou inscrivez-le à la Galerie du 1^{er} étage sur la liste prévue à cet effet.

ÉCOLE & QUARTIER

SPECTACLE DE DANSE

Salle Adrien-Lachenal
Samedi 10 juin 2023 à 13h30 et 18h30

Hors du temps...
Passé, présent, futur.
Ce spectacle est présenté par les élèves d'École&Quartier.

Tarif unique de 8.-
Billetterie en ligne sur le site aeqv.ch

12 route de Saint-Loup, Versoix



GRAND CONCERT

LA SYMPHONIE DES PLANÈTES : UN SPECTACLE ASTRONOMIQUE !

Salle Adrien-Lachenal

Samedi 17 juin 2023 à 20h30

À l'occasion du 250^e anniversaire de l'Observatoire de Genève, L'OCV (Orchestre de Chambre de Versoix) et l'association Le Carnaval des Planètes présentent un voyage musical et astronomique qui oscille entre art et science avec la projection de vidéos spectaculaires.

La Symphonie des planètes est une suite pour orchestre et piano composée par Simon Prêcheur Llarena. Cette

œuvre est constituée de mouvements nommés d'après les planètes du système solaire. Chaque pièce repose sur une des Gammes de Johannes Kepler qui sert de motif au développement de chaque morceau.

Laurent Eyer commence par présenter les lois de la Physique ayant amené la genèse des gammes de Kepler. À cela se succèdent les explications du compositeur et l'exécution des œuvres par le pianiste François-Xavier Poizat et L'OCV - Orchestre de chambre de Versoix rassemblant 45 instrumentistes, sous la direction du chef Sébastien Brugière.

Un voyage musical dans l'univers à ne pas rater !
Entrée libre, collecte à la fin du spectacle.

12 route de Saint-Loup, Versoix



CONCERT DE LA MMV

LES GRANDES MUSIQUES DES SÉRIES TÉLÉVISÉES

Salle Adrien-Lachenal

Dimanche 4 juin 2023 à 17h

Concert exceptionnel de la MMV. Nouveauté cette année: un concert avec un thème pour toutes les générations !

Les musiques des séries télévisées sont à l'honneur avec The Mandalorian, The Crown, Game of Thrones, La famille Addams, Jag, Chapeau melon et bottes de cuir, Le Saint, Friends et les dessins animés TV : Bugs Bunny ; Inspecteur gadget; Pokémon.

Venez nombreux en famille, entrée libre !
12 route de Saint-Loup, Versoix



DATE À RETENIR

CINÉ PLAGE

La 26^e édition de Ciné-Plage aura lieu à la Grève le samedi 1er juillet, le dimanche 2 juillet, le samedi 8 juillet et le dimanche 9 juillet 2023.

Santé publique

PENDANT LA CANICULE, ADOPTEZ LES BONS GESTES ET PENSEZ À VOS PROCHES !

L'été sera-t-il caniculaire ? A ce jour, les météorologues ne peuvent le prédire, mais à cause du réchauffement climatique, on sait que cette probabilité est toujours plus grande. La canicule se définit par une vague de chaleur à des températures supérieures à 33-34 degrés durant au moins trois jours consécutifs. Ses conséquences sur la santé peuvent être désastreuses. Les personnes âgées, les malades (chroniques), les enfants en bas âge et les femmes enceintes sont particulièrement à risque.



Les aînés sont parmi les personnes les plus vulnérables aux fortes chaleurs. Avec l'âge, des changements physiologiques s'opèrent : la sensation de soif ainsi que la sensation de chaleur diminuent. Il devient difficile de percevoir le risque de déshydratation, soit une augmentation des pertes en eau que la personne n'arrive pas à compenser. Or, ce risque est réel et peut conduire à la mort.

Un moyen simple et efficace d'estimer l'état d'hydratation d'une personne est d'observer la couleur de ses urines. Lorsque l'hydratation est suffisante, les urines sont généralement claires ou jaune très pâle. Lorsqu'elle est insuffisante, la quantité des urines diminue et la couleur devient plus foncée, avant même l'apparition de la sensation de soif.

D'autres signes d'un manque d'eau dans l'organisme sont par exemple une rougeur de la peau, un œdème des membres inférieurs, des crampes musculaires, la bouche et les lèvres sèches, des maux de tête et de la fièvre, un évanouissement ou encore un état d'épuisement.

Pour éviter une déshydratation, boire régulièrement reste le geste clé en période

de canicule. Il ne faut donc pas attendre d'avoir soif pour boire !

Les personnes âgées vivant seules et les personnes dépendantes ont particulièrement besoin d'aide et de notre attention ; prendre soin de la santé de ces personnes est l'affaire de tous.

Soyez solidaires !

Si vous avez un proche ou une personne âgée vivant seule dans votre entourage, faites un geste citoyen et enquêrez-vous de son état durant les périodes de canicule. Il s'agit d'avoir au moins un contact par jour, par téléphone ou, mieux, en personne, pour vérifier qu'elle ait pris les mesures adéquates pour se protéger (boissons fraîches, réfrigérateur en fonction, hydratation suffisante, médicaments au frais, volets fermés, température intérieure à 28°C, téléphone en fonction avec les numéros d'urgence à portée de main, etc.). Vous pouvez également lui demander ce dont elle a besoin et lui répéter les consignes pour se protéger de la chaleur.

INVITATION À LA SÉRÉNADE AU MAIRE ET AU PRÉSIDENT DU CONSEIL MUNICIPAL

La ville de Versoix a le plaisir de vous inviter à la Sérénade offerte par la Musique Municipale de Versoix (MMV) au nouveau Président du Conseil municipal, Monsieur Xavier Henauer (PS), ainsi qu'au Maire, Monsieur Cédric Lambert (Le Centre).

Les festivités auront lieu **jeudi 15 juin dès 19h00 dans le parc de la Mairie**. La Sérénade sera suivie de la cérémonie d'accueil aux nouveaux citoyens naturalisés et d'une verrée offerte à la population.



Circulation

UNE PARTIE DU CHEMIN J-B. VANDELLE DEVIENT EXCLUSIVEMENT PIETONNE

La zone de rencontre située devant la gare de Versoix (chemin Jean-Baptiste Vandelle) est limitée à 20 km/h. Pourtant des vitesses beaucoup trop élevées ont été constatées dans un rapport émis par l'Office cantonal des transports (OCT). La Ville de Versoix décide de supprimer le transit de véhicules entre la rampe de la gare et l'angle sud du bâtiment 8 du chemin J-B. Vandelle afin de favoriser un espace dédié à la mobilité douce.



Cette décision fait l'objet d'une mise à l'essai dès début juillet pour une durée maximale d'une année. Un bilan sera ensuite réalisé pour décider si la mesure peut être maintenue ou pas. Les véhicules provenant de la rue des Moulins auront la possibilité de rejoindre le parking du Boléro.

Le parking CFF ne sera accessible que depuis le chemin J-B. Vandelle, via la route de Suisse (à proximité de l'église Saint-Loup).

Pour accéder à un plan de circulation détaillé, scannez le QR Code.



Infrastructures

L'ESPACE SUPÉRIEUR DES ANCIENS BAINS EST PRÊT À VOUS ACCUEILLIR



En 2021, les Anciens Bains (situés en contre-bas de la route de Suisse) ont été complètement réaménagés afin de vous accueillir dans un lieu propice au farniente et à la baignade. Dernièrement, des travaux de finition ont été réalisés. La partie basse constituée de sable a été maintenue et réfectionnée de manière définitive. Le grand tilleul avait subi un stress important pendant les travaux effectués il y a deux ans. Il avait alors été décidé de recouvrir le sol avec des copeaux permettant ainsi à l'eau de ruisseler et d'hydrater toutes ses racines plus rapidement.

Un espace en herbe a été conservé autour de l'arbre et un cheminement a été tracé en graviers pour permettre à tous les usagers de rejoindre le belvédère. Enfin, deux bancs seront prochainement installés par le service Voirie.

GRATUITÉ DE LA VÉLOSTATION LES PREMIÈRES 24 HEURES

Depuis le 15 mai 2023, la Fondation des Parkings propose la gratuité du stationnement journalier dans 14 vélostations, dont celle de Versoix.

La Fondation des Parkings a décidé de rendre gratuit le stationnement journalier (à l'exception des vélos longs) depuis le 15 mai 2023. L'objectif de cette mesure vise à inciter les cyclistes à utiliser davantage les vélostations pour des stationnements de courte durée afin de remédier à la saturation du stationnement vélos sur la voie publique.

Cette mesure s'inscrit également dans la volonté de favoriser et promouvoir la mobilité douce et toute forme de mobilité durable.

Pages éditées le 17 mai 2023

VERSOIX ACCUEILLERA DES RÉFUGIÉS UKRAINIENS DÈS MI-JUILLET À MODULIS

Le conflit armé que connaît l'Ukraine depuis février 2022 ne permet pas aux réfugiés arrivés en Suisse de regagner leur pays. Afin de leur mettre à disposition des logements, le canton sollicite, par le biais de l'Hospice général, l'aide des communes genevoises.

Des familles ukrainiennes s'installeront, dès la mi-juillet, dans le bâtiment Modulis dont certains étages ont été spécialement aménagés.

Les habitant-e-s qui souhaitent en savoir davantage sont invité-e-s à une séance d'information publique mardi 27 juin dès 18h30 dans le bâtiment Modulis (avec visite des lieux).

